

TS31/TS62 LRF hőkamera céltávcső



Használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

Kérjük, tanulmányozza át figyelmesen a használati útmutatóban leírtakat.

A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol bármikor hozzáférhet.

Tartsa be a használati útmutatóban leírtakat, különben a készülék károsodhat.

A folyamatos termékfejlesztés miatt előfordulhat, hogy az útmutatóban leírtak érvényüket veszítik, ezért célszerű rendszeresen ellátogatni a PARD hivatalos honlapjára (www.pard.com) a frissítések és egyéb információk beszerzéséhez.



Facebook



VK



YouTube



Instagram



Standard verzió



Táv mérős verzió

Szkenneljen és élvezze a privilégiumokat!



Szkennelje be a QR-kódot és élvezze a tagsággal járó előnyöket!

Fontos tudnivalók

- Első használatbavételkor el kell távolítani az akkumulátorról a szigetelőlapkát, majd teljesen fel kell tölteni. A készülék energiaellátásához tölthető 3,7V-os lítium-ion akkumulátor ajánlott.
- Ha a készülék nincs használatban, mindig kapcsolja ki. Ha 10 napnál hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, kérjük, távolítsa el az akkumulátort és tegye biztonságos helyre.
- Legyen körültekintő a készülék használatakor és szállításakor. Szállításához célszerű visszahelyezni a készüléket az eredeti csomagolásába.
- Ne irányítsa a készüléket nagyenergiájú közvetlen sugárforrásra, pl. a Napra, ívhegesztő fényére, erős lézerre. A szenzort tönkretelhetik az erős sugárforrások. Az ilyen jellegű meghibásodásokra nem terjed ki a gyártói garancia.
- Óvja a lencsét mindenféle mechanikai sérüléstől, pl. a karcolódástól és ne hagyja, hogy olaj vagy bármilyen más vegyi anyag rájuk kerülhessen. Ha nincs használatban a céltávcső, helyezze fel illetve hajtja le a lencsevédőket.
- A készülék tárolásához hűvös, száraz, jól szellőző, erős elektromágneses mezőtől mentes helyet válasszon, ahol a hőmérséklet -20°C és +50°C közötti tartományban marad.
- Ne próbálkozzon a készülék szétszedésével. Szükség esetén forduljon a jótállási jegyen szereplő márkaszervizhez vagy lépjen kapcsolatba a márkakereskedővel. A jogosulatlan személy által végzett bármilyen javítási, átalakítási próbálkozás a garancia elvesztését vonja maga után.
- Figyelem! Minden PARD éjjellátó és hőkamera másik országba történő exportja engedélyköteles.

A készülékcsomag tartalma

A készülékcsomag tartalma értékesítési régióként eltérhet, így előfordulhat, hogy a felsorolt tartozékok némelyike nem található meg a csomagolásban!

Illusztráció	A csomagban elhelyezve	Darab-szám
	Hőkamera céltávcső	1
	3,7V 18650 tölthető lítium-ion akkumulátor	1
	Védőtok	1
	Type-C kábel	1
	Szabvány gyűrűs szerelék	2
	Imbuszkulcs	3
	Törlőkendő	2
	Gumi szemkagyló	1
	Használati útmutató	1
	Ügyfélkártya	1

A készülék legfőbb jellemzői

A TS3x külseje alapján egy hagyományos nappali céltávcső, de valójában egy csúcstechnológiájú multifunkcionális hőkamera céltávcső. Az új 800x800 pixel felbontású, kör alakú LTPS-kijelző használatával a TS3x a versengésben egy lépéssel a többiek elé került, ráadásul a magas érzékenységű 12µm-es TS31 NETD≤35mK (TS62 NETD≤25mK) hő-képalakító szenzorral kombinálva a kép nagyobb felbontású és tisztább lett. A felhasználó szükségleteinek megfelelően 640x480 vagy 384x288 pixeles felbontások közül választhat. A találati pontosságot ballisztikai kalkulátor, 1000 méteres hatótávolságú LRF (lézeres távolságmérő) és „okos technológia” fokozza.

1. Nagy betekintési távolságú kijelző rendszer (LEDS)
2. 800x800 pixeles IPS ultra-tiszta kijelző
3. Körkialakítású távcsőkijelző
4. Magas érzékenységű 12µm-es LWIR-szenzor
5. 1000 méteres hatótávolságú gyorsészlelésű lézeres távolságmérő
6. Többféle objektívlencse
7. Pontos ballisztikai kalkulátor
8. Infravörös képjavító algoritmus (IREA)
9. Intuitív forgótárcsa
10. Lövésre aktiválódó videofelvételi funkció
11. 3-féle képmód: város / erdő / eső
12. Wi-Fi
13. IP67-szabvány szerinti vízállóság
14. 6000J lövésállóság

Műszaki adatok

Készüléktípus	TS31/TS31 - LRF	TS62/TS62 - LRF
Szenzor		
Felbontás (pixel)	384x288	640x480
Pixelméret (µm)	12x12	12x12
NETD (mK)	≤35 (0,035°C)	≤25 (0,025°C)
Képfriésítés (Hz)	50	50
Ember észlelésének távolsága (m)	800/1100/1400/1700	1200/1500/1800
Jármű észlelésének távolsága (m)	1800/2200/2600/3000	2500/2900/3300
Optika		
Objektívlencse (mm)	19/25/35/45	25/35/45
Optikai nagyítás (x)	1,7/2,2/3/4	1,3/1,7/2,4
Digitális zoom (x)	2/4/6	2/4/8
Látómező (vízszintes)	10.4°/7.9°/5.6°/4.4°	13.1/9.4°/7.3°
Látómező (függőleges)	10.4°/7.9°/5.6°/4.4°	13.1/9.4°/7.3°
Látómező (átlós)	14.7°/11.2°/8°/6.3°	18.5°/13.3°/10.4°
Kilépőpupilla (mm)	10	10
Dioptriaállítás (D)	+5/-3	+5/-3
Kijelző		
Típus	IPS LCD	IPS LCD
Felbontás (pixel)	800x800	800x800
Szálkereszt szín	4-féle (vörös/fehér/sárga/zöld)	4-féle (vörös/fehér/sárga/zöld)
Képmód	város/eső/erdő	város/eső/erdő
Színmód	fehér forró / fekete forró / vörös forró / fúzió 1 / fúzió 2 / vas vörös 1 / vas vörös 2	WT-HOT / BK-HOT / RD-HOT / EDGE / IN-HOT / SKY
Fénykép / Videó		
Fényképfelbontás (pixel)	1536x1536	1536x1536
Fényképformátum	JPG	JPG
Videó felbontás (pixel)	768x768	768x768
Videó formátum	MP4	MP4
Adattárolás (GB)	Micro SD-kártya (max 128)	Micro SD-kártya (max 128)
Képjavító algoritmus	Pard IREA	Pard IREA
Főfunkciók		
LRF észlelési távolság (m)	1000	1000
PIP (kép a képen)	igen	igen
Giroszkóp	igen	igen
Folyamatos felvétel	igen	igen
Piros pont	igen	igen
Forró pont követése	nem	igen
Zár	mechanikus	mechanikus
Mikrofon	igen	igen
Firmware frissítés	igen	igen
Energiaellátás		
Akkumulátortípus	1db 18650 lítium-ion	1db 18650 lítium-ion
Kimeneti feszültség (V)	3,7	3,7
Működési idő (óra)	≤6	≤5
Külső tápellátás	USB-C	USB-C

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

Készüléktípus	TS31/TS31 - LRF	TS62/TS62 - LRF
Csatlakozás		
Wi-Fi	igen	igen
Támogatott felhasználói programok (appok)	PardVision	PardVision
Környezeti hatások elleni védelem		
IP-szabvány szerinti védelem	IP67	IP67
Külső hőmérséklet	-20°C - +50°C	-20°C - +50°C
Felhasznált anyagok		
Készülékház	alumíniumötvözet	alumíniumötvözet
Objektívlencse	többszörös bevonattal ellátott üveg	többszörös bevonattal ellátott üveg
Fizikai jellemzők		
Méret (mm)	350x88x95 (szemkagyló nélkül) 410x88x95 (szemkagylóval)	350x88x95 (szemkagyló nélkül) 410x88x95 (szemkagylóval)
Tömeg (akkumulátor nélkül, g)	610 (táv mérővel) / 530 (táv mérő nélkül)	610 (táv mérővel) / 530 (táv mérő nélkül)
Tömeg (akkumulátorral, kg)	1,405	1,485

A készülék részei és kezelőszervei



Szám	Megnevezés	Szám	Megnevezés	Szám	Megnevezés
1	Lencsevédő	7	Forgótárca	13	HDMI-aljzat
2	Objektívlencse	8	Főkapcsoló / „Alvó” üzemmód gomb	14	TF (microSD) kártyacsatlakozó
3	Fókuszállító	9	Nyomógomb panel	15	Állapotjelző LED
4	Lézeres távolságmérő (csak az LRF-típusokon)	10	Dioptriaállító gyűrű	16	Gumi szemkagyló
5	Akkukamra fedél	11	Okulár (szemlencse)		
6	Akkukamra	12	USB-C töltőaljzat		

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

Üzembe helyezés

1. Kicsomagolás

Használatbevétele előtt végezze el az alábbiakat:

1. Bontsa ki a csomagolást, vegye ki a készüléket és a mellékelt tartozékokat.
2. Ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valami.
3. Ellenőrizze a készülékház, az objektív, a kezelógombok... stb. sérülésmentességét.
4. Ha szükséges tisztítsa meg a lencsék felületét.

Megjegyzés: Ha hiányt vagy károsodást tapasztal, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

2. Az akkumulátor behelyezése és a készülék bekapcsolása

Az akkumulátor behelyezése az alábbiak szerint végezhető:

- 2.1 Az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva csavarja le az akkumra fedelét és vegye ki az akkumulátort.



- 2.2 Távolítsa el a szigetelőlapkát.



- 2.3 Helyezze be az akkumulátort az akkumrába „+” jelzéssel ellátott végével befelé pozícionálva, majd csavarja vissza az óramutató járásával megegyező irányba az akkumra fedelét és kézzel szorítsa meg.



- 2.4 A készülék bekapcsolásához tartsa nyomva kb. 3 másodpercig a főkapcsolót (ha világít az állapotjelző LED és a kijelzőben megjelenik a PARD-logó, a készülék használatra kész).



FONTOS!

- Kérjük, használjon 3,7V 18650 tölthető lítium-ion akkumulátort.
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort.
- Ne tegye vízbe a készüléket, ha az akkumra nyitva van.
- Ne szedje szét a készüléket.
- Óvja a készüléket mindenféle mechanikai sérüléstől, különösen a karcolást okozó hegyes, éles tárgyaktól.

- Az akkumulátor nem kerülhet gyermekek kezébe, az akkumulátor érintkezőit nem szabad rövidre zární és behelyezéskor ügyelni kell az akkumulátor „+/-” érintkezőinek helyes pozíciójára.

3. A gyűrűs szerelések céltávcsőre csatlakoztatása

A legjobb felhasználói élmény biztosítása érdekében a csomagolásban található csatlakozószerelék alkalmazása ajánlott.



1. kép

1. Vegye ki a csomagolásból a hőkamera céltávcsövet, a két gyűrűs szereléket és az imbuszkulcsot.
2. Az imbuszkulccsal csavarja ki a félgyűrűket összefogó csavarokat és lazítsa meg a szereléktpalokon lévő csavarokat.
3. A gyűrűs szerelések alsó részeit illessze a sín megfelelő részeire.
4. Húzza meg a kívánt pozícióban lévő hátsó szerelék szorítócsavarjait.
5. Illessze a céltávcsövet a gyűrűs szerelésekbe. Állítsa be az elől lévő gyűrűs szerelék pozícióját is, majd rögzítse azt is a sínen. Tegye vissza a gyűrűs szerelések felső félgyűrűit. Csúsztassa a megfelelő pozícióba a céltávcsövet.
6. Ha a céltávcső a helyes pozícióba került, húzza meg a félgyűrűket összefogó csavarokat a biztonságos, szilárd rögzítéshez.

4. Dioptriaállítás

A dioptriaállítással állítható élesre a kijelzőben megjelenített ikonok és egyéb adatok képe.

1. A készülék bekapcsolása után forgassa addig jobbra-balra a dioptriaállító gyűrűt, amíg a kijelzéseket élesen nem látja (2. kép).
2. Mihelyst a kijelzések és a szátkereszt képe is tisztán látható, a dioptriaállítás sikeresen megtörtént.



2. kép



3. kép

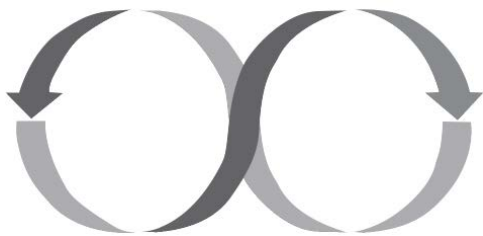
Megjegyzés: Sikeres dioptriaállítás után a céltávcsőben látható célobjektum képe valószínűleg még nem lesz tiszta. A célobjektum képének élesre állítása az objektív fókuszállítójával végezhető (3. kép).

5. Az objektív fókuszálása

1. Az objektív fókuszálása előtt végezze el a dioptriaállítást.
2. Keresse meg a célobjektumot és fordítsa addig a fókuszállítót (3. kép), amíg a célobjektum képe élese nem lesz.

6. Az iránytű kalibrálása

A dioptriaállítás elvégzése után a 4. képen látható „nyolcas minta módszerrel” kalibrálja az elektronikus iránytűt. A kalibráláshoz egy nyolcashoz hasonló alakzatban kell megbillenteni és mozgatni a készüléket (4. kép).

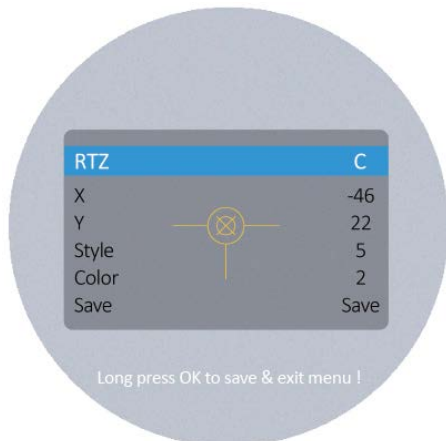


4. kép

7. Nullázás (szálkereszt állítás)

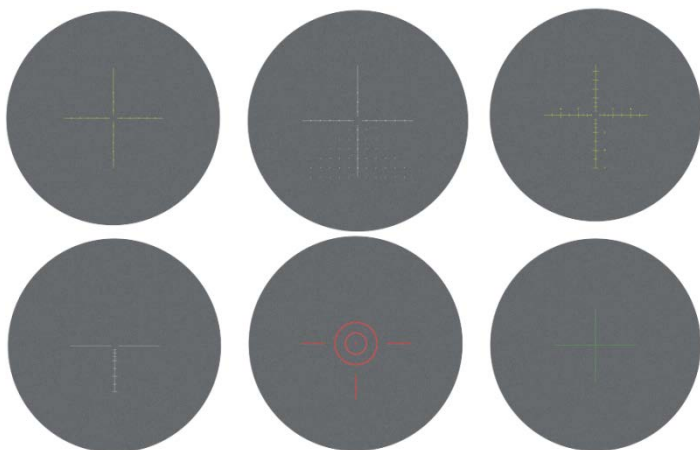
Itt van lehetőség egy adott nullázási távolságra vonatkozóan a szálkereszt és a lövedék találati helyének fedésbe hozására.

1. A kezelőfelület bemutatása



5. kép

- Az első almenüpontban látható az aktuális mentett „nullázási” beállítás. A-E-ig terjedő nagybetűkkel jelölve összesen 5 profil áll rendelkezésre.
- Az „X” betű a szálkereszt X-tengelyét reprezentálja.
- Az „Y” betű a szálkereszt Y-tengelyét jelöli.
- A „Style” az aktuális szálkereszt típusára vonatkozik (6-féle típus közül lehet választani).
- A „Color” szálkereszt színének felel meg (vörös/fehér/sárga/zöld).
- A „Save” opcióban a „Y” betű a mentésre (SAVE) az „N” betű a mentés elhagyására (DO NOT SAVE) utal.



6. kép

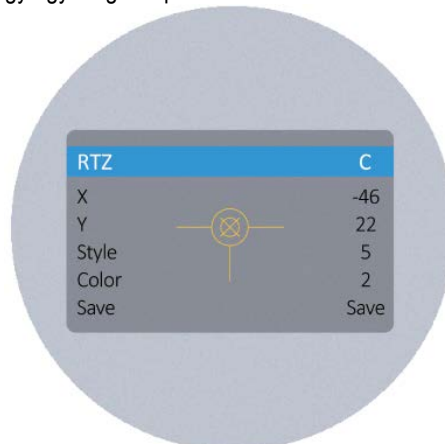
2. A nullázás lépései

- 1) Céljelölés: A kívánt nullázási távolságban válassza ki a célt.
- 2) Belépés a szálkereszt állítás menübe (nullázás oldal): Kezdőképernyő módban nyomja meg az [1. gombot] a parancsikon (gyorsbillentyű) menü módba való belépéshez és forgassa a [forgótárcsát] az óramutató járásával ellentétes irányba a kurzor szálkereszt állítás opcióra viteléhez. Nyomja meg az [1. gombot] az almenü kezelőfelületére való belépéshez.



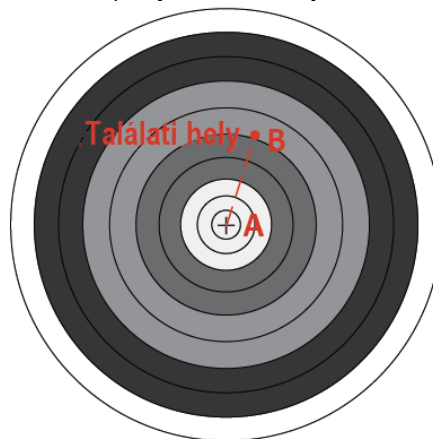
7. kép

- 3) Profilbeállítás: A nullázás oldalra való belépés után forgassa az „RTZ” almenüpontot A-E közötti betűre új nullázási profil létrehozásához vagy egy meglévő profil szerkesztéséhez.



8. kép

- 4) Lövés: Adja le az első lövést a cél közepére és ellenőrizze, hogy tisztán látható-e a képernyőn a találat helye.



9. kép

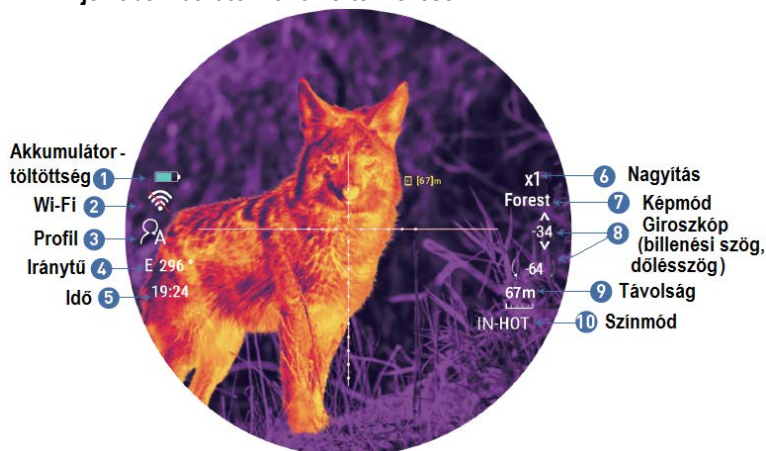
- 5) Nullázási érték beállítása: A lövés leadása után tartsa mozdulatlanul a céltávcsövet és nyomja be a [forgótárcsát] a kurzor „X” vagy „Y” almenüpontokra viteléhez. Fordítsa el a [forgótárcsát] a kép kimerevítéséhez, valamint az „X” és „Y” értékek beállításához. Az „X” és „Y” értékeket úgy kell módosítani, hogy a szálkereszt középpontja a képernyőn látható találati helyet lefedje.
- 6) Mentés és kilépés: Forgassa a [forgótárcsát] az óramutató járásával megegyező irányba a „Save” (mentés) almenüpont „Y” opcióra állításához. A beállítás végeztével nyomja meg és tartsa nyomva az [1. gombot] a mentéshez és a kilépéshez. Az aktuális találati hely a szálkereszt középpontjára kerül. (A szálkereszt mindig a képernyő közepén foglal helyet, így a teljes megfigyelési mező maximálisan használható.)

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

Megjegyzés: A találati hely vízszintes irányban az „X” érték állításával igazítható a szálkereszt középpontjára. Ekkor a háttérben lévő kép vízszintesen csúsztatható a megfelelő helyre. A találati hely függőleges irányban az „Y” érték állításával igazítható a szálkereszt középpontjára.

A használat módja

A kijelzőben látható ikonok értelmezése



10. kép

1. Gyorsbillentyű mód



Forgótárcsa (1. gomb)	Forgatás az óramutató járásával ellentétesen	Forgatás az óramutató járásával megegyezően	
		le / - / ikonok elrejtése	fel / + / zoom
	Egyszeri megnyomás	Nyomva tartás	Dupla megnyomás
	gyorsmenü / ok	teljes menü	PIP (kép a képben)
	Egyszeri megnyomás	Nyomva tartás	Dupla megnyomás
2. gomb	színmodok	képmódok	-
3. gomb	fényképezés	videofelvétel készítése	fájlok
4. gomb	LRF / ballisztikai kalkulátor / vissza	Wi-Fi	zárkorrekció

1. gomb (forgótárcsa)

- Egyszeri lenyomás:**
(1) **Kezdőképernyő mód:** a forgótárcsa [1. gomb] egyszeri megnyomásával beléphet a gyorsmenübe.
(2) **Menü üzemmód:** a forgótárcsa [1. gomb] egyszeri megnyomása megerősítést jelent.
- Nyomva tartás:**
Kezdőképernyő mód: a forgótárcsa [1. gomb] nyomva tartásával lehet belépni a teljes menübe.

- Dupla megnyomás:**
Kezdőképernyő mód: a forgótárcsa [1. gomb] dupla megnyomásával be/ki kapcsolható a kép a képben funkció.
- Forgatás az óramutató járásával ellentétesen:**
(1) **Kezdőképernyő mód:** a forgótárcsa [1. gomb] óramutató járásával ellentétes irányú forgatásával rejtethők el / hívhatók elő az ikonok.
(2) **Menü üzemmód:** a forgótárcsa [1. gomb] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával a menüpontokon lefelé lehet mozogni. Az almenükben elérhető beállítások értékei az óramutató járásával ellentétes irányú elforgatáskor csökkennek.
- Forgatás az óramutató járásával megegyezően:**
(1) **Kezdőképernyő mód:** a forgótárcsa [1. gomb] óramutató járásával megegyező irányú forgatásával kapcsolható a nagyítás.
(2) **Menü üzemmód:** a forgótárcsa [1. gomb] óramutató járásával megegyező irányú elforgatásával a menüpontokon felfelé lehet mozogni. Az almenükben elérhető beállítások értékei az óramutató járásával ellentétes irányú elforgatáskor nőnek.

Megjegyzés: A forgótárcsa lassú forgatás (1. fokozat) / gyors forgatás (2. fokozat) funkcióval rendelkezik.

2. gomb

- Egyszeri lenyomás:**
Kezdőképernyő mód: a [2. gomb] egyszeri megnyomásával kapcsolhatja az egyes színmodokat: fehér forró / fekete forró / vörös forró / fúzió 1 / fúzió 2 / vas vörös 1 / vas vörös 2; WT-HOT/BK-HOT/EDGE/RD-HOT/IN-HOT/SKY.
- Nyomva tartás:**
Kezdőképernyő mód: a [2. gomb] nyomva tartásával lehet átkapcsolni az egyes képmódok között: city/forest/rain (város/erdő/eső).

3. gomb

- Egyszeri lenyomás:**
Kezdőképernyő mód: a [3. gomb] egyszeri megnyomásával fénykép készíthető.
- Nyomva tartás:**
Kezdőképernyő mód: a [3. gomb] nyomva tartásával lehet elindítani a videofelvétel készítését. Újabb nyomva tartásával lehet befejezni és elmenteni a videofelvételt, valamint kilépni funkcióból.
- Dupla megnyomás:**
Kezdőképernyő mód: a [3. gomb] dupla megnyomásával érhető el a lejátszás funkció. Ha látszik a lejátszás kezelőfelület, megjeleníthetők a memóriakártyán lévő videó fájlok és képfájlok.
(1) Az egyes fájlok között a [forgótárcsa] elforgatásával válogathat.
(2) A mentett videofelvételek az [1. gomb] megnyomásával elindíthatók/megállíthatók.
(3) Lejátszás közben a videofelvétel lejátszási sebessége 2x/4x/8x fokozatra kapcsolható a [forgótárcsa] elforgatásával.
(4) A [4. gomb] megnyomásával az alábbi beállítások érhetők el:
 - Delete (törlés):
 - Delete Current (aktuális törlése)
 - Delete All (összes törlése)
 - File Protection (fájlvédelem):
 - Lock Current (aktuális védelme)
 - Unlock Current (aktuális védelem megszüntetése)
 - Lock All (összes védelme)
 - Unlock All (összes védelem megszüntetése)
 - Slide Show (diavetítés):
 - 2, 5, 8 másodperc
- A [4. gomb] nyomva tartásával lehet visszalépni.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

4. gomb

1. Egyszeri lenyomás:

(1) Kezdőképernyő mód:

- A [4. gomb] egyszeri megnyomásával indíthatja el a távolságmérő funkciót (az LRF-típusok esetében a mérés és a mért érték kijelzése automatikusan történik. A nem LRF-típusokon a távolságmérés nem történik meg automatikusan, így a távolsági érték helyén „0m vagy 0yds” kijelzés lesz látható. A céltávolságot manuálisan kell beállítani a forgótárcsa elforgatásával).
- A [4. gomb] másodszori megnyomásakor bekapcsol a ballisztikai kalkulátor kijelzése (a ballisztikai kalkulátor kikapcsolásakor a távolságkijelzés is kikapcsol).
- A [4. gomb] harmadszori lenyomásakor kikapcsol a ballisztikai kalkulátor kijelzése (ha a ballisztikai kalkulátor be van kapcsolva).

(2) Menü üzemmód: a [4. gomb] egyszeri megnyomásával lehet visszalépni az előző oldalra.

2. Nyomva tartás:

Kezdőképernyő mód: a [4. gomb] nyomva tartásával kapcsolható be/ki a Wi-Fi funkció.

FONTOS! Ha a Wi-Fi be van kapcsolva, nem lehet belépni a menübe. A [4. gomb] nyomva tartásával először kapcsolja ki a Wi-Fi funkciót, majd lépjen be a menü kezelőfelületére.

3. Dupla megnyomás:

Kezdőképernyő mód: a [4. gomb] dupla megnyomásával indítható el a zárkorrekció funkció. [Ennek a gyorsbillentyű funkciónak a használatához először a menüben engedélyeznie kell az automatikus zárkorrekció (Auto shutter) funkciót.]

2. Menü mód

Kezdőképernyő mód: a forgótárcsa [1. gomb] megnyomásával lépjen be a gyorsbillentyű (parancsikon) módba, majd a forgótárcsa [1 gomb] nyomva tartásával lépjen be a teljes menü beállítás módba az egyes funkciók beállításához (a gyorsbillentyű funkció ilyenkor nem elérhető).

2.1. Képbeállítás – Image Setting

A felhasználó itt választhatja ki a contrast / brightness / detail / sharpness / mode (kontraszt, fényerő, részlet, élesség, mód) beállításokat.

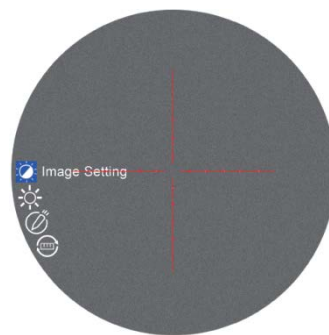
- Forgassa a [forgótárcsát] az óramutató járásával ellentétes irányba a kurzor Image Setting (képbeállítás) opcióra mozgathatásához és nyomja meg az [1. gombot] az almenübe való belépéshez.
- Nyomja meg az [1. gombot] a contrast / brightness / detail / sharpness / mode (kontraszt, fényerő, részlet, élesség, mód) opciók közötti átkapcsoláshoz és forgassa el a [forgótárcsát] az egyes opciók értékének beállításához.
- A kilépéshez tartsa nyomva az [1. gombot]. Az elmentett képbeállítások a következő bekapcsoláskor is megmaradnak.

Alapbeállítás szerinti értékek: kontraszt 105, fényerő 60, részlet 5, élesség 2, mód 0.

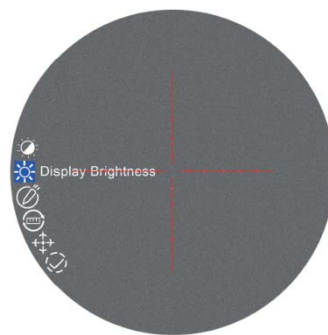
2.2. Kijelző fényerő – Display Brightness

A felhasználó itt választhatja ki a körülményeknek megfelelő kijelző fényerőt.

- Forgassa a [forgótárcsát] az óramutató járásával ellentétes irányba a kurzor Display Brightness (kijelző fényerő) opcióra mozgathatásához és nyomja meg az [1. gombot] az almenübe való belépéshez.
- Forgassa el a [forgótárcsát] a kurzor „level 0” – „level 6” (0-6 fokozat) opciók közötti mozgathatásához.
- A beállítás mentéséhez és az előző oldalra való visszalépéshez tartsa nyomva az [1. gombot].



12. kép



13. kép

3. Ballisztikai kalkulátor – Ballistic calculator

A ballisztikai algoritmus gyorsan kiszámítja a lövedék röppályáját és megadja a célzás pontos helyét. A készüléken ötféle profil elmentésére van lehetőség, így a céltávcső több fegyveren is használható.

- (1) Kezdőképernyő módban nyomja meg az [1. gombot] a gyorsbillentyű (parancsikon) módba való belépéshez.
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával vigye a kurzort a ballisztikai kalkulátor beállítása opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (3) A [forgótárcsa] elforgatásával vigye a kurzort a „parameters” (paraméterek) vagy az „on/off” (be/ki) opcióra, majd a mentéshez vagy a belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (4) A ballisztikai kalkulátor paraméterek almenübe való belépés után az [1. gomb] megnyomásával lapozzon fel vagy le a megváltoztatni kívánt paraméterek kiválasztásához. A [forgótárcsa] elforgatásával állítsa be a kiválasztott paraméter értékét.

Paraméter beállítási útmutató:

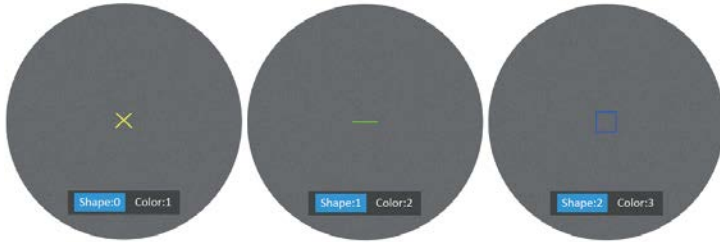
Ballistic Data	A
velocity(f/s)	935
Bullet Wt(gr)	46.0
Bullet Bc	0.465
Altitude(ft)	4000
Temperature(RF)	68
Scope Ht(inch)	2.76
Zero Range(yds)	45
Point Shape And Color	>

14. kép

A ballisztikai kalkulátor használatának első lépése a használatban lévő profil kitöltése a vonatkozó adatokkal: célsebesség, lövedéktömeg és nullázási távolság.

- **Ballistic data (ballisztikai adat):** 5 ballisztikai adatprofil (A-E) menthető el.
 - Új profil létrehozásához forgassa el a [forgótárcsát] az óramutató járásával megegyező irányba az A-E közötti betűk közötti átkapcsoláshoz.
 - Forgassa el a [forgótárcsát] az óramutató járásával ellentétes irányba az E-A közötti betűk közötti visszafelé kapcsoláshoz.
- **Velocity (sebesség):** a fegyvercsőből kilőtt lövedék professzionális eszközzel mért repülési sebessége „méter/másodpercben (m/s)” vagy „láb / másodpercben (f/s)” megadva.
- **Bullet Wt (lövedéktömeg):** a gyártó által „grammban (g)” vagy „grainben (gr)” megadott lövedéktömeg.
- **Bullet Bc (lövedék ballisztikai koefficiens):** a lövedék, gyártó által megadott, mért légellenállási jellemzője.
- **Altitude (tengerszintfeletti magasság):** az aktuális helyszín professzionális műszerrel mért, „méterben (m)” vagy „lábban (ft)” megadott tengerszintfeletti magassága, amittől nagyban függ a ballisztikai számítások szempontjából igen fontos levegőre jellemző sűrűség értéke.

- **Temperature (hőmérséklet):** az aktuális helyszínen professzionális műszerrel mért, „Celsiusban (°C)” vagy „Fahrenheitben (°F)” megadott hőmérséklete, amitől szintén nagyban függ a ballisztikai számítások szempontjából szintén fontos levegőt jellemző sűrűség értéke.
- **Scope Ht (céltávcső szerelési magasság):** a fegyverre szerelt céltávcső optikai tengelye és a fegyvercső hosszanti tengelye közötti, professzionális műszerrel mért, távolság milliméterben (mm) vagy hüvelykben (inch).
- **Zero Range (nullázási távolság):** a felhasználói igényeknek megfelelően kialakított belövési távolság „méterben (m)” vagy „yardban (yard)” megadva. Leggyakrabban 100m vagy 100yds.
- **Point Shape And Color (célzójel alak és szín):** Háromféle alak és sárga/zöld/kék szín opció áll rendelkezésre.



15. kép

- Forgassa a [forgótárcsát] az óramutató járásával megegyező irányba az alak- és színbeállítás kezelőfelületre való belépéshez.
 - Nyomja meg az [1. gombot] az alak- és színbeállítás opciók közötti átkapcsoláshoz.
 - Forgassa el a [forgótárcsát] a kívánt alak és szín kiválasztásához.
 - A megerősítéshez és az előző oldalra való visszalépéshez nyomja meg a [4. gombot].
- (5) A kívánt beállítások megadása után tartsa nyomva az [1. gombot] a mentéshez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez. Ha mentés nélkül szeretne kilépni a menüből, tartsa nyomva a [4. gombot].

Megjegyzés:

1. A mértékegységre vonatkozó almenüben végzett módosítások hatására a ballisztikai kalkulátor automatikusan frissíti az adatokat.
2. Amennyiben Ön által nem ismert egy vagy több paraméter (pl. lövedéktömeg), lépjen kapcsolatba a lőszer és/vagy a fegyver gyártójával. A legtöbbszor a szükséges információk megtalálhatók az értékesített termékek gyártói leírásaiban.

4. Távolsági mértékegység kiválasztása – Range unit selection

A felhasználó „méterben” vagy „yardban” jelenítheti meg a mért távolságot.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort a távolsági mértékegység kiválasztása opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válasszon a „méter” és a „yard” közül, majd nyomja meg az [1. gombot] a mentéshez és az előző oldalra való visszalépéshez.

5. Szálkereszt állítás – Reticle adjustment

A szálkereszt állítás a nullázási távolságban lévő találati hely és a szálkereszt metszéspontjának fedésbe hozására vonatkozik. Ennek köszönhető, hogy a célzás helye és a lövedék becsapódásának helye meg fog egyezni.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort a szálkereszt állítás opcióra, majd az almenü kezelőfelületére való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) Az almenüben lévő opciók kapcsolásához nyomja meg az [1. gombot]. A [forgótárcsa] elforgatásával állítsa be a kiválasztott opció értékét (a részletes információkat a korábban már bemutatott nullázás-sal foglalkozó fejezetben találhatja).

- (3) A kívánt beállítás kiválasztása után a mentés kétféle módon végezhető:

1. A „Save” (mentés) opcióban válassza a „Yes”-t (igen), majd a mentéshez és a kilépéshez nyomja meg a [forgótárcsát (1. gomb)].
2. A „Save” opcióban „Yes” vagy a „No” kiválasztásától függetlenül a [forgótárcsa (1. gomb)] nyomva tartásával is elvégezhető a mentés és a kilépés.

6. Zárkorrekció – Shutter correction

A detektor által generált hő hatással van a készülék által létrehozott képre. Zárkalibrálás módban a készülék érzékeli a tűréshatáron kívül eső kismértékű hőmérsékletváltozásokat és szükség esetén a zárszerkezet automatikusan működésbe lép és a készülék elvégzi a szükséges önkalibrálási eljárást, melynek köszönhetően a látómező teljes területén újra tiszta lesz a kép.

Automatikus zárkalibrálás – Auto shutter: A rendszer észleli a szenzor-hőmérsékletet. Ha a hőmérséklet túllépi a rendszerbeállítás szerinti értéket, a zárszerkezet lezár és kb. 1 másodpercig szünetel a képszigeteltetés. Eközben automatikusan megtörténik az önkalibrálási eljárás.

Zárnélküli kalibrálás – Shutterless: A rendszer valós időben észleli a detektor mikrocsipjének hőmérsékletét és a belső algoritmus felhasználásával valós időben kalibrálja a képet.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort a zárkalibrálási mód beállítása opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával vigye a kurzort az „Auto shutter” vagy a „Shutterless” opcióra.
- (3) A mentéshez és az előző oldalra való visszalépéshez nyomja meg az [1. gombot].

7. Billenési szög és dőlésszög érzékelés – Gyroscope

A funkció figyelni a céltávcső billenési szögét és dőlésszögét. A mért adatok megjeleníthetők és kalibrálhatók.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válasszon a „Display” (megjelenítés) és a „Calibration” (kalibrálás) opciók közül, majd a belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (3) A „Display” opció választásakor el lehet dönteni, hogy a billenési szög és a dőlésszög megjelenjen-e vagy sem a kezdőképernyőn. A [forgótárcsa] elforgatásával válasszon az „Off” (ki) és az „On” (be) közül, majd a mentéshez és a menühöz való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].
- (4) A „Calibrate” (kalibrál) jelenti a kalibrálás állapotra állást. A kiválasztást követően, kérjük, helyezze a céltávcsövet egy vízszintes felületre és nyomja meg az [1. gombot] az automatikus kalibrálás végrehajtásához. A kalibrálás végeztével a készülék automatikusan visszaáll a kezdőképernyőre.

8. Képmód – Scene

Három beépített képmód áll rendelkezésre: City (város), Forest (erdő), Rain (eső). A legjobb képmegjelenítési hatás eléréséhez a felhasználó bármelyik képmódot választhatja.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válasszon a City (város), Forest (erdő), Rain (eső) opciók közül, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszalépéshez az [1. gombot].

9. Kép a képben – Picture in picture

A kijelző felső részének közepén megjelenik egy ablak benne 2x nagytású képterülettel. A normálméretű képterület továbbra is látható marad, míg a felnagyított képterület részletei jobban kiértékelhetők.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort a PIP opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].

- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válasszon a „PIP OFF” (ki) és a „PIP ON” (be) opciók közül.
- (3) Nyomja meg az [1. gombot] a mentéshez és az előző oldalra való visszalépéshez.

10. Forró pont követése – Hot track

A TS31/TS31-LRF típusoknál nem elérhető.

A TS62/TS62-LRF típusoknál elérhető.

A készülék érzékeli a képző legmelegebb pontját és automatikusan ezt a pontot követi.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort a forró pont követése opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válasszon az „OFF” (ki) és az „ON” (be) opciók közül.
- (3) Nyomja meg az [1. gombot] a mentéshez és az előző oldalra való visszalépéshez.

11. Lövésre aktiválódó felvételkedzés – Self-activated recording

Ha a készülék, lövéstől származó visszarúgást érzékel, elindítja a 20 másodperc hosszúságú felvétel készítését. A 20 másodperc terjedelmű felvétel a TF-(MicroSD) kártyára lesz elmentve.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)”, „Impact Sensitivity (lökésérzékelés)” opciót.
- (3) „Off (ki)”, „On (be)” választása után a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].
- (4) Az „Impact Sensitivity (lökésérzékelés)” opció választása után nyomja meg az [1. gombot] az érzékenységi szint beállítására szolgáló almenübe való belépéshez. A [forgótárcsa] elforgatásával válassza az „Off (ki)”, Low (alacsony), Medium (közepes), High (magas) érzékenységi beállítást. A mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

12. Automatikus kikapcsolás – Auto power off

A funkció bekapcsolása esetén a készülék a beállítás szerinti idő elteltével automatikusan kikapcsol, ha egyetlen készülékfunkció sincs használatban.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, 1, 10, 30 minutes (perc) beállítást, majd a megerősítéshez és a mentéshez, valamint az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

13. Automatikus felvételkedzés – Auto recording

Ha az automatikus felvételkedzés funkció be van kapcsolva, a készülék elindítja a felvételkedzést és a következő bekapcsolás után is folytatja a rögzítést.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

14. Folyamatos felvételkedzés – Loop recording

A felhasználó itt választhatja ki, hogy egy-egy felvételrész milyen hosszú ideig tartson. Ha a memóriakártya megtelik, az új felvétel automatikusan felülírja a legkorábbi videó fájlt. „Off” (ki) választása esetén a felvételkedzés leáll, ha a memóriakártyán nincs több hely.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].

- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, „3, 5, 10 minutes (perc)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

15. Időbélyeg – Date stamp

A felhasználó itt állíthatja be, hogy a fényképek és videofelvételek jobb alsó sarkában megjelenjen-e a készítésük ideje.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

16. Hangrögzítés – Record audio

Itt állítható be, hogy a videofelvétellel együtt hangfelvétel is készüljön.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót, majd a mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

17. Wi-Fi – WiFi

Wi-Fi-n keresztül telefont, PC-t, tabletet is használhat külső képmegjelenítő eszközként a fényképek és videofelvételek nagyobb méretben történő lejátszásához.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki az „Off (ki)”, „On (be)” opciót. „Off (ki)” választása esetén visszatér az előző oldal. „On (be)” választása esetén bekapcsol a WiFi és visszatér a kezdőképernyő.

A mobil eszköz csatlakoztatásának lépései:

- (1) Töltse le a PARDVision appot az Apple App Store-ból vagy a Google Play Store-ból.
- (2) Kapcsolja be a WiFi-t a céltávcsővön és a mobil eszközön.
- (3) Keresse meg a mobil eszközön a céltávcső Wi-Fi-jelét (a céltávcső Wi-Fi hálózati elnevezése PARD-dal kezdődő számkarakter sor). A belépéshez szükséges jelszó: 12345678
- (4) Nyissa meg az applikációt a kívánt műveletek elvégzéséhez.

Megjegyzés: A Wi-Fi bekapcsolása után a menürendszerbe nem lehet belépni. A Wi-Fi kikapcsolásához tartsa nyomva a [4. gombot] és lépjen be a menürendszerbe.

18. Nyelv – Language

A felhasználó itt választhatja ki a neki megfelelő nyelvet.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [OK, forgótárcsa, 1. gomb] gombot.
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza ki a kívánt nyelvet, majd a kiválasztás megerősítéséhez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

19. Dátum / idő – Date / time

A felhasználó itt állíthatja be a rendszeridőt és a rendszer dátumot.

- (1) A forgótárcsa óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával állítsa be a dátum és az idő értékeit. Az egyes opciók között az [1. gomb] megnyomásával mozoghat. A mentéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [4. gombot].

20. Formázás – Format

A felhasználó itt formázhatja a memóriakártyát, melynek során, a kártyán lévő összes adat végleg törlődik. Az adatok nem állíthatók vissza, ezért formázáskor legyen nagyon körültekintő!

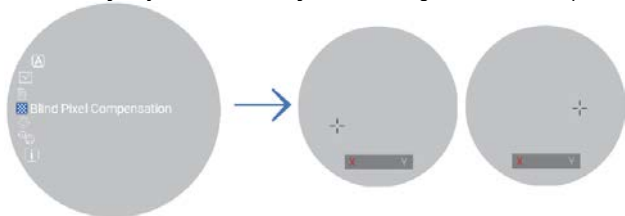
- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza a „Cancel (mégsem) vagy az „OK” opciót. A kiválasztott művelet végrehajtásának megerősítéséhez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

21. Hibás pixel kompenzáció – Blind Pixel Compensation

A hibás pixel kompenzáció algoritmus lehetővé teszi, a hőre nem reagáló ún. vak képpontok automatikus kompenzációját, mellyel együtt a képtorzítás is csökken.

TS31

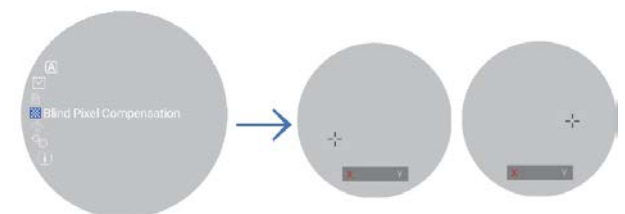
- (1) A [forgótárcsa] hosszan tartó lenyomásával lépjen be a menü kezelőfelületre.
- (2) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre (Blind Pixel Compensation) az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg a [forgótárcsát]. Egy fontos emlékeztetőt láthat majd:
 - „Please, put on lens cap” – Kérjük, tegye fel a lencsevédőt);
 - „Long press the MENU button to enter the blind spot elimination function” – Nyomja meg hosszan a MENU gombot a hibás pixel kompenzáció funkcióba való belépéshez.
 - „Short press the MENU key to switch X / Y, rotate the [Knob] to move the cursor” – Nyomja meg röviden a MENU gombot az X/Y közötti átkapcsoláshoz, forgassa el a [forgótárcsát] a kurzormozgáshoz.
 - „Short press “OK” key to confirm the elimination” – Az [OK] gomb rövid megnyomásával erősítse meg a műveletet.
 - „Long press the MENU button to exit the function” – Nyomja meg hosszan a MENU gombot a funkcióból való kilépéshez.
- (3) Nyomja meg hosszan a [forgótárcsát] a hibás pixel kompenzáció funkcióba való belépéshez. Nyomja meg röviden a [forgótárcsát] az X/Y közötti átkapcsoláshoz. Keresse meg az X/Y irányban elhelyezkedő hibás pixeleket. Nyomja meg a [2. gombot] / [3. gombot] a kurzorpozíció X/Y mozgatásához a hibás pixel kompenzáció megerősítéséhez. Nyomja le és tartsa nyomva a [forgótárcsát] a kilépéshez.



16. kép

TS62

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre (Blind Pixel Compensation) az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot]. Egy fontos emlékeztetőt láthat majd: „Please close the lens cap before performing blind pixel compensation process!” (Kérjük, zárja le a lencsevédőt mielőtt végrehajtja a hibás pixel kompenzáció eljárást!)
- (2) A kilépéshez nyomja meg a [4. gombot]. Tartsa nyomva az [1. gombot] a kompenzáció elindításához. Az eljárás végeztével a [forgótárcsa] elforgatásával választhat a „Yes” (igen) vagy a „No” (nem) között.



17. kép

22. Visszatérés a gyári alapbeállításokhoz – Default settings

A felhasználó itt állíthatja vissza egyetlen lépésben a készüléket a gyári alapbeállítás szerinti értékekre. **A felhasználó által elvégzett összes beállítás végleg törlődik és visszatérnek a gyári alapbeállítások, ezért legyen nagyon körültekintő a funkció használatakor!**

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A [forgótárcsa] elforgatásával válassza a „Cancel (mégsem) vagy az „OK” opciót. A kiválasztott művelet végrehajtásának megerősítéséhez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg az [1. gombot].

23. Firmware frissítés – Firmware upgrade

Az aktuális verzió a rendszer frissítésével karbantartható és optimalizálható.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre a Firmware upgrade opcióra, majd az almenübe való belépéshez nyomja meg az [1. gombot]. Megjelenik egy fontos figyelmeztetés: „Upgrading firmware may cause damage to the equipment, please operate with caution! (A firmware frissítése készülék-károsodást okozhat, ezért a frissítést végezze körültekintően!)”
- (2) A megerősítéshez tartsa nyomva az [1. gombot], a kilépéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg a [4. gombot].

Megjegyzés:

A művelet végrehajtása előtt helyezzen be teljesen feltöltött akkumulátort és csatlakoztassa az USB-C tápellátást. A készülék frissítés közbeni kikapcsolása tönkretelheti a céltávcső bizonyos alkatrészeit. **Kérjük, legyen körültekintő!**

24. Verzió – Version

A felhasználó itt jelentheti meg az aktuális készülékre vonatkozó információkat.

- (1) A [forgótárcsa] óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával vigye a kurzort erre az opcióra, majd az almenü megnyitáshoz nyomja meg az [1. gombot].
- (2) A kilépéshez és az előző oldalra való visszatéréshez nyomja meg ismét az [1. gombot].

Garancia

Lásd a mellékelt jótállási jegyen!

Gyártó által vállalt garancia: 2 év

Fogyasztói jótállás: 36 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: 6 hónap kellékszavatosság.

Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejthető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

A termék a jellegéből fakadóan folyamatosan nagy sokk-terhelést kap, ami igen ritkán okozhatja az optikai rendszerben szennyeződés megjelenését. Amennyiben egy ilyen szennyeződés nem zárja ki a rendeltetés-szerű használatot, úgy annak megjelenése nem tekinthető meghibásodásnak, és a jelség kiküszöbölését a Vásárló kérésére ingyenes karbantartás keretében végezzük, melynek határideje meghaladhatja a 30 napot.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

Gyártói információ

Gyártó: Pard
Származási hely: Kína

Shenzhen Pard Technology Co.,Ltd
Website: www.pard.com
E-mail: info@pard.com
Tel: +86-0755-29484438

Address: Building A Hengxingchang Industrial Park, Baoshi East Road, Shiyan, Bao'an, Shenzhen,
518000, China

Tartalom

Fontos tudnivalók.....	1
A készülékcsomag tartalma	1
A készülék legfőbb jellemzői.....	2
Műszaki adatok	2
A készülék részei és kezelőszervei.....	3
Üzembe helyezés.....	4
1. Kicsomagolás.....	4
2. Az akkumulátor behelyezése és a készülék bekapcsolása	4
3. A gyűrűs szerelések céltávcsőre csatlakoztatása.....	4
4. Dioptriaállítás	4
5. Az objektív fókuszálása	4
6. Az iránytű kalibrálása.....	4
7. Nullázás (szálkereszt állítás)	5
A használat módja.....	6
1. Gyorsbillentyű mód	6
2. Menü mód.....	7
2.1. Képbeállítás – Image Setting.....	7
2.2. Kijelző fényerő – Display Brightness	7
3. Ballisztikai kalkulátor – Ballistic calculator	7
4. Távolsági mértékegység kiválasztása – Range unit selection.....	8
5. Szálkereszt állítás – Reticle adjustment	8
6. Zárkorrekció – Shutter correction.....	8
7. Billenési szög és dőlésszög érzékelés – Gyroscope	8
8. Képmód – Scene	8
9. Kép a képben – Picture in picture.....	8
10. Forró pont követése – Hot track.....	9
11. Lövésre aktiválódó felvételkedészítés – Self-activated recording ..	9
12. Automatikus kikapcsolás – Auto power off	9
13. Automatikus felvételkedészítés – Auto recording	9
14. Folyamatos felvételkedészítés – Loop recording.....	9
15. Időbélyeg – Date stamp.....	9
16. Hangrögzítés – Record audio	9
17. Wi-Fi – WiFi	9
18. Nyelv – Language.....	9
19. Dátum / idő – Date / time	9
20. Formázás – Format.....	9
21. Hibás pixel kompenzáció – Blind Pixel Compensation	10
22. Visszatérés a gyári alapbeállításokhoz – Default settings	10
23. Firmware frissítés – Firmware upgrade	10
24. Verzió – Version.....	10
Garancia.....	10
Gyártói információ.....	11